Vol 5 No. 1117
(1) Saturday March 18, 1911
Entered at Vancouver,B.C. P.O. as second class matter

Tairiku Nippo
THE CONTINENTAL DAILY NEWS

明治四十四年三月十八日
第一千百十七號 (土曜日)
(加奈陀羅府政廳認可)

大陸日報

THE Continental Daily News
PUBLISHED DAILY EXCEPT SUNDAY.
124 Gore Ave. Vancouver, B. C.
P. O. D. 2030, PHONES (3066 3024
PUBLISHED BY Yasushi Yamazaki
發行兼編輯人 山崎寧

本日電報

東洋電報

◎臺灣討蕃狀況（東京）臺灣に於る生蕃征服の擧は漸く端緒に着きたり臺灣全島生蕃數總は十一萬人に上り樟樹其他の密林中に隱れて首狩り其他猛なる擧動を演じつゝあり日本の生蕃討伐は昨年より始まり既に數百の日本兵及び數千の土民を犧牲として宜蘭及び新竹地方に於て百二十五哩四方の地域を占領し八千の生蕃を降伏せしめたるが日本軍艦にては此等の地域に築塞して全島中にて最も恐怖の的あるアタイヤル族に對する攻撃の根據地と爲しつゝありて而して右討伐戰は尚數年に亘つて繼續さる可く多數の兵士は尚其犧牲たるを免かれざる可し

歐洲電報

◎印度の惡疫（倫敦）二月中に於ける印度の惡疫死亡者は八萬八千四百九十二人に達し印度の官吏の報告ゐ由れば今回の惡疫は其性質頗る猛烈にして如何に嚴峻なる手段を以てするも之を鎭滅する事難かるべしと信ぜらる

合衆國電報

◎排斥の親日論（華盛頓）獨逸兵略家フオンレベントロー伯との會見に於てデユウ非ー提督が逃べたりとの談話が發表されたるに付同提督は昨夜之を打消す旨を發表せり而してレベントロー伯の記す所に由れば

予はポートマウス條約後間も無くデユウ非ー提督は米國が日本の勢力の增大せざる以前に一擊を加ふるの必要ありと述べたる事を記臆す

◎巴峽運河工事現況 キユレブラの大カット及び所謂シングス區域をも包含して巴奈馬運河中部の開鑿は先月空前の記錄を出したり卽ち總計百四十萬九千三百三十八立方ヤードにして之ゐて中部起工以來の總開鑿高は七千一百〇三万三千五百二十二立方ヤードに達し尙ほ所は二千六百〇九万千四百九十六立方ヤードなるが一方太西洋方面の區劃ゐありては總計五十七万四千百九十九立方ヤード又太平洋方面ゐは七十万九千二百十七立方ヤードにして運河全部より云へば則ち本月一日までの開鑿高一億三千百八十二万九千四百三十六立方ヤードなりと云ふ

◎千柿輸出の將來 此れまで日本より海外に輸出せる柿は除りしが我が農務省ゐては海外輸出品として將來極めて有望なるを知り甲府の農事試驗場ゐ荷造及び輸出試實法を嘱托するに至りしより同農業試驗場は此程海外各地駐在領事館其他ゐ見本を送達したり當地領事館にも數日前見本到着したるが其種類約八種ありて中の重なるものは百目或は蜂屋印等なり味は頗る良好なれば漸時白人社會の需用を受くるゐ至るべく當地白人卸商に見本を分與し販路開始に努め居れりといふ該見本を一覽し度き向きは二三日中に領事館ゐ出頭あれと

◎戴冠式と市民 六月に擧行あるべき英帝戴冠式の盛況を期して各國特に英領の各方面より倫敦へ旅行を計畫し居るもの非常に多く晩市にありても各汽船會社代理人は市民の申込者豫想以上に多數なるに一驚を喫し居る有狀なり因みゐ當市第六聯隊代表者三名及び第七十二ハイランダー隊より三名夫々同式への參列員も昨日決定發表を見たり

◎愛耳蘭人大宴會 昨日の聖パトリックス、デーに當り當市在留の愛耳蘭人は夜に入りチヨーチヤ街グレンコー、ロッヂに於て大祝宴を擧行したりシヤムロックの綠葉、國旗、彩布等を以て室內非常の盛況にして乾杯辭は陛下と不列顚、愛耳蘭、加奈陀人等の爲に述べられたるも當市長止み難き差支の爲に不參したるは一同の大に遺憾とする所なりき愛耳蘭人協會ゐ頭エー、ホイツテーカー氏を初めイー、エチ、マーフイー氏ロウ氏其他何れも熱誠を披瀝して愛國心を鼓舞し英加兩國の將來益々密接ならざるを說いて滿場の歡呼喝采を博したりき

◎昨日の愛耳蘭本國 愛耳蘭ダブリン來報によれば昨日の聖パトリック祭は近年ゐ稀なる盛況にして此程英國議會にて愛耳蘭自治法案近き將來ゐ愈々實現を見んとの約束もありし矢先なれば國中至るところの祝電は前例なきまで熱誠をこめ行列其他の行事一層の活氣を添へ猶アレキサンドラ皇太后陛下ゐは例によりアイリツシ衛兵に對しシヤムロックの寄贈を爲し給へりと云ふ

◎佐渡丸の同胞船客 一昨日ヴイクトリアに入港せる日本郵船佐渡丸の船客は總計六十二名なり日本人船客は左の如し

▲ヴイクトリア上陸
二等船客 岐阜縣不破郡荒崎村中島逸吉（四二）
三等船客 三重縣三重郡長谷川はつる（十九）同縣同郡服部すみ（十九）同縣同郡加田吉松（廿三）同縣同郡竹野七太郎（廿九）滋賀縣犬上郡森助五郎（廿八）同稻本つね（廿四）同辻嘉平（十三）同縣愛知郡中村字吉（廿二）同中村シダ（二十）同山本はる（廿七）同山本初太郎（三つ）和歌山縣日高郡中川三太郎（五二）同前出彌吉（廿五）同濱西テル（二十）廣島縣甲奴郡橋本サト（廿二）同縣安藝郡高原百一（廿九）

◎馬車と電車の衝突 ▲損害は極めて輕少 今朝十時四十分頃バウエル街通ひの電車が東方より驅走し來り中川理髮店前ゐ至りし時滋賀縣人加藤豚次郎氏令弟が運送馬車を曳き來りしが南側より北側に衝突し加藤氏令弟はその反動ゐて馭車臺より跳飛ばされて其場に打倒れたり電車は忽ち停止しそれとばかりに日本人驅付け救け起したるが左の腹部に打撲傷を蒙りしのみゐて馬車は救助網に引かゝり馬も無事なるを得たり暫くして警官出張種々取調ぶる所あり加藤氏令弟はアムビユランスにて送られたるが差したる事もあらざるべし

◎不埒な支那人 今朝十時頃一支那人が佛數多會新會堂ゐ石を投じ遂ゐスリ硝子一枚を破壞したるより早速打押へ警官に引渡せりといふ何が故に石を投じたるか支那人を詰問したる處先生曰く白人教會だと思つて石を投げたるゐて此會堂建築中時々此の表を通行せる際常ゐ白人勞働者が惡口を列べて侮辱した事あるより恨み重つて斯くの仕末と自白に及べりといふ損害は五六弗なりと

◎イーパンの盜難 去る水曜夜イーパンなる邦人レストラントに忍入りて錢函を盜出したる賊あり僅々數弗の盜難なりしが同夜引續き十五日迄にそれ〳〵關係者に申込まれ慶しと因みに飯山氏は多分四月一日出帆の大阪商船にて出發するゐ至るべしといふ

◎青年會總會は今夜 日本人基督教青年會の總會は今夜八時日本人常小學日本歷史一手使用を禁ず

◎野球試合は來月 日本體育俱樂部役員會は昨夜集會を催ふし種々協議する所ありユニフオーム其他物品調達はそれ〳〵委員を選定して依托せるが同野球團の赤白第一回試合は來月十五日前後にバウエル街グラウンドに擧行の豫定なりと聞く

◎寫眞俱樂部の淸遊 寫眞俱樂部あては明日午後一時頃よりジヤリコ方面に撮影旁々淸遊を試むる筈なり談話會も同方面に淸遊する都合なりしも飯山氏逝去會ある爲め一時延期するゐ決せり

◎渡船試運轉 北晩香坡通ひの新渡船は愈々本日試運轉執行のことゝなり會社は約千四百名の人に對して案內狀を發したり

◎ヂユブリーの歐洲行 紳人ヂヨンソンに敬られたる擧國祝賀乎ヂエフリーは妻女及びヂヤツキ、キツパー同伴來る五月四日紐育出發の便船にて歐洲旅行の途に上るべしとなり

◎共進會と電鐵 晩香坡共進會を更ゐ有力ならしめんが爲ゐビシー電鐵會社にては先づ此程ビシー電鐵會社に申請せんとの議に一決したりと云ふ

名家談叢

露國今後の活動

某外交家談

▲抗議は表面 露國政府が清國政府に對し最後通牒的文書を送り軍隊を其の國境に集中し清國政府の回答如何によりては直ちに伊犂地方を占領すべしと傳へられたる兩國々交問題は最近外電の報ずる處ふよれば案外平穩ふ且つ迅速に面かも良好なる解決を見るふ至りたるが如し即ち清國政府が列國に發したる所謂對露宣言書なるものに見れば露國の抗議は國際友誼を缺くものと認し其の課稅權を制限せりといふ點解なりと辯じ他の抗議條項は何れも露國の曲解なりと罵り拔だしきは兩國締結條約は清國政府ふ於て其の條件を嚴守せるに反し露國は絶えず其の條件以外に權利を擴張するものなりと喝破する等露國ふ取りては頗る面白からざる事のみを列記しあるも此は惟ふに清國政府が其の國內の利權回收熱を緩和するの必要上殊更に斯の如き強硬なる話を外間に流布せるものふして事實は全然露國の提議に對し承認を與へたるものと見るを正當なりとすべし

▲露の要求 即ち北京電の報ずる如く清國の回答に接したる露國公使は大ふ滿足の意を表せりといふに徹し清國政府の回答は列國ふ發したりと稱する宣言書の如く而も強硬なる言辭を以てせるふ非るを知る蓋し本案に關する露國の提言は何れも條約上の既得權を速かに實行せしむべく試みたる者ふして稅率に關する權は明かに「兩國邊界百里之內准中我兩國人民任便貿易均不納稅一とあるを以て露國は其の國境ふ於て稅率を定むる場合全く獨斷を以て何等清國の側限を受くる事なく適宜の稅率を決定し得べし又境界問題ふ就ては「一八六四年十月七日ふ規定せる境界線の一部は不正なること發見したるにより兩國政府は委員を指命し誤謬を修正し且つ境界線を改正すべし」とあるを以て速れ又露國の提案に憚がひ速かに勘査決定を要する事項たり又た「露國政府は通商發達の結果要用となりたる場合ふ於ては上科布多烏里雅蘇臺、哈外、烏梢木齋等に領事館を設置すべし」の規定あるを以て現在此の地方の通商貿易が大に發達したるものとせば此の領事館設置は清國政府の拒絶し得べきものに非ず

▲清國の措置 要するに露國要求は何れも理論非然たるものふして清國政府は特別の事情特別の決心を有せざる以上之を如何とも爲し能はざるは寧ろ當然なり去れば本問題の案外迅速に解決せられんとするは敢て珍とするに足らざれど一八八一年の條約に基づく露國の要求に對し殆ど全然之を承認したる將來の形勢を豫知せば清國に於ける露國の地位は實に悽然たらざるを得ざるものあり本問題が賢明なる清國攝政王により直ちふ平穩に歸せんとするを喜ぶと同時に將來伊犂蒙古方面に於ける露國の活動は大に刮目すべきものあり

◉新橋驛改築竣工期 新橋停車場改築工事は其後大に進捗し既ふ新橋運輸事務所は舊中部管理局廻合に改築を加へて階上に移轉し執務しつゝあり又手小荷物取扱所及鐵道郵便扱所は九分通り竣工を告げ殘工としてはプラットホーム增設を餘すのみふて着々工事を進行すべければ遲くも三月末日迄ふは全部竣工を見るの運びに至るべしと因に全部完成の曉には停車場廣場は前方二尺餘を押出し擴張せしめ改札柵一ケ所を增設すべく且又從來の如く一般乘降客プラットホームに於て郵便車の往復をなし旅客の妨げをなすの虞なき樣仕向け郵便專用線を設け其積卸しに從事せしむる方針なりと

◉外國語延期 判檢事辯護士試驗制度改正案は二月十六日衆議院に於て開會せられ各委員の熱烈なる辯論ありて以來岡部法相平沼民刑局長等の司法當局は亦此點に關し熱心疑議せられたるが受驗資格の制限を徹廢又は延期するが如きは絕對に承諾せざるも外國語のみは已を得ず兩三年延期するに決したりと某當局は語れり

耳と目

▲角田竹冷と牛込警察署とは彼の令嬢抑留事件以來犬猿曾ならざる間柄であるが先頃も同署の一巡査が東五軒町の氏か新邸の塀上の盜賊除けが三尺程も街路へさし出て居るのを見て道路規則違反だからと取り除けを命じた▲之を聞いた氏『ソンナ條項があるか失敬な事云ふな！』眞赤ふなつて憤り早速二人曳の俥で牛込署ふ駈け着け署長ふ談じ込んでイキナリ『一体警察は何處まで角田一家を眼敵にするのだ！』怒鳴銳く署長に嚴談に及んだ▲署長はイツカの事件て手を燒いて居るので今度はソッと下手から出て巡査の無調法だからと体能く謝つてヤツと納まつたさうだ

◉新聞新設 日本人經營の新聞紙ポートマン市內版膨脹的最有望のロット賣出し

ポートマン市內セクション九號未開ロット六百弗以上現金僅か十分の一殘金十五弗月拂

ポートマン西門セクション七號開墾濟極上の農園の好ロットは市內ロットの四倍大也價五百弗より七百弗迄（四分の一英加）現金百弗、殘金每月十八弗宛有利必定、價格正當、地券確實

特約 日本人部專賣所

晚市廣島屋館旅內 郵便局二〇一〇 電話二六七

山田事務所

主任 山田昌則

申込者ふは地圖及說明書を進呈す

土地賣買 詩文代作
勞働口周旋 貸金周旋
通辯代書 各種集金
加奈陀サン生命保險代理部
電話アール二四六三

堅牢世界無比
何形に依らず造船一切御注文ふ應ず
濱垣松元造船所

◎◎◎◎◎ 移轉廣告 ◎◎◎◎◎
今回東ペンダー街二九ふ移轉仕り從前の通り營業致候間何卒御來車の程願上候
南京料理並にそば 電話「四〇四二」
杏花樓

當館は萬事親切を旨とし各種勞働口の周施氣船汽車切符の取次可仕候
旭屋旅館
バウエル街二七〇
谷口熊太郎
郵便局 一六九六 二〇六七

Mark
ヴイクトリア クロス商標
防長米會社
ヴイクトリヤ、クロス商標の白米は晚市々場ふ於て販賣する純粹なる防長米ふし每日新荷着何れの日本食料品商店ふも販賣す
晚香坡賈捌代理店
ダブリユー エッチ マーキン 株式會社
晚市ウター街五七〇（電話三七九〇）

洋服新調は弊店に限る
寺倉洋服店
晚香坡市ゴーア街一三〇
（電話二一三二）（郵便局二〇四七）

見習弟子二名
右至急募集す御望の方は御來談あれ

晚香坡バウエル街三〇一
松林時計舖
▲各種時計附屬品
▲貴金屬寶石類
▲金銀細工
▲時計修繕

ホワイト クロス 品
ハリス 軟膏
有效卓越 健胃劑
胃寶
高等御旅館相模屋
內外潔車滊船切符取扱
各種勞働口周旋
晚市アレキサンダー街三一三
舘主 青木米吉
（電話二七五 郵便局二五七）
バウエル街二四九
磯村藥舖
249 Powell St. Vancouver, B.C.
御遠方注文は御送金次第迅速可申附候

水パイプ、流し取付又は設計等すべて下水まわりの仕事は早くて極安く致しますから何卒御用仰付られ度候
東ベスラング街二三九
ダブリユー ブラウン
（電話 七七〇）
W. A. BROWN 239 Hastings St. City.

勞働口周旋 地所賣買 受負業通辯
領事館諸願届書代筆
晚香坡市バウエル街三〇〇
電話 共進社
奏七

▲パン ケーキ類
每日新鮮なるパンを製造す殊に日本人諸君を歡迎す
バウエル街三九五
デービン商店
F. G. DAVIN 395 Powell St.

葬儀一切取扱
ウエストミンスター街六二〇
アームストロング エドワード
葬儀社
Armstrong & Edwards.
620 Westminster Ave. Phone 1890 Vancouver B.C.

醫術獸醫の診察み應ず
バウエル街四六九
醫師 岩下繁
（郵便局二七 電話六二七）

The Japan & Canada Trust Savings Co., Ltd.
日加合同貯蓄株式會社
銀行事務 執務時間 午前九時ヨリ午後六時迄 土曜日午後九時迄
商事受托 定期預金 當座預金 貯蓄預金 日貨兩替
日本送金 荷爲替 貸附 チエック引換
擔保 米穀 麥粉 木材貸附 依托販賣 加奈太パンクー バ市バウエル街 取締役 田村新吉
888 Powell Street, Vancouver, B. C. Phone 123 P. O. B. 1980

THE CANADIAN NIPPON SUPPLY CO. LTD.
PHONE 839 VANCOUVER, B. C. P. O. BOX 2019
以上至急募集す
シーピー鐵道就働者募集
新設ギヤング（三十名ヨリ一百名マデ）貳拾組
既設ギヤング及セクション增員
日給壹弗五拾五仙より壹弗七拾仙
ショップ働キ增員
一時間賃金十四仙半ヨリ十七仙
每日十一時間働キ日曜休ミ無シ
晚香坡市バウエル街三八八
日加用達株式會社
晚香坡市バウエル街三六〇

The Yokohama Specie Bank Ltd.
P. O. Box 2210 B Sta.
415-429 Sansome St. San Francisco, Cal.
本店預金（定期六ヶ月以上三ヶ年以內 金廿五圓以上 通知利息年四分五厘 期限無シ）
支店預金（定期六ヶ月以上三ヶ年以內 金廿五圓以上 通知利息年四分五厘 期限無シ）
本邦送金（米貨五拾弗一邦 金五圓以上 貨幣百圓ノ割合）
支店預金（定期六ヶ月年貳分 金廿五弗以上 保護引出自由（無利息））
●當店宛御送金ノ節ハ可相成桑港渡リ銀行爲替手形又ハ郵便爲替券ヲ以テ御送附被成下度候
橫濱正金銀行桑港支店

內地通信

東西の大遠忌（中）

▲面白き對照と歷史

▲豪快なる光瑞法主　恰も此際本派の法燈を紹いだ光瑞伯は大谷派の光盛伯に優り劣りのない英傑の質であるが前法主光尊師時代ゐ東の活動を僻所に見て無事に送つた間に蓄積した多くの遺產を承けた事と年少氣鋭の勢ひゐ乘じ大谷派の盛目を付込み所と雖ゐ大活動を始めたので天下の耳目は今度は悉く西に集まり東はあれども無きが如き有樣となつた、外けて日露戰役に際して本派の擧した功績は頗る顯著なるもので遂に前後無比の優詔を拜する事となり本派をして九州大呂よりも重からしめた此勢ひに乘じ北海道、樺太を巡錫し次で支那の漫遊となり更に印度ゐ佛蹟を探り再び英京し遊んだが其間新疆の發掘を始め學界に寄與した事が頗る多いと共にカツント大谷の名は世界の隅々までも擴くやうなつた而して之を助くるゐ足くも東宮妃殿下の姉君に當る籌子の方があつて表心の優しき內に雄々しき夢象を抱き法主と共に總ての旅行を共にしたので世間の注目は愈々之に集まり實ゐ旭日昇天の勢ひとは昨年より本年かけての光瑞伯を形容するに最も適當の語であつた此豪快な人が得意の絶頂に企てた今度の大遠忌は勢ひ頗る華なしいものでなければならぬ

▲團体參詣の由來　本派法主光瑞伯は其性質上何事によらず規模の雄大な事が至極好きである、所で世間ゐは打んで大言壯語をやるが實際の企畫によるメ穴だらけで唯外觀の荒然たる所を以て衆愚の膽を奪はんとするものが多いけれども伯は之ゐ反して極めて大規模な計畫を最も緻密な用心を以て編み上げ得る人である尤も此は光瑞伯が世界で有數な地理學者であると共に極めて算數ゐ明るいから出來る藏ではあるが今春の大遠忌にしても五年前の三十九年の夏から早く準備に着手し水も漏さぬ緻密な調査を重ねてあるから規模は頗る大であるが萬に一つの遺算がないやうに出來て居も即ち團体參詣の如きも愈々之を本年の遠忌に大々的に擧行するまでに既ゐ二回の豫行を重ねてある、第一回は一昨年の前住上人七回忌の時であつたが夫だけで尚足れりとせず昨年は自ら身洋行中であつたが特ゐ寶物蒐覽會なるものを催さしめて更ゐ一回の練習を積ましめた其結果愈々の場合ゐは何十萬の大衆が押し寄せて來るとも一糸紊れぬやうゐ之を取扱つて見せるといふ自信を當局者に抱かしむるゐ至つた鐵ゐ此所ゐ思ひ設けぬ故障が現はれて來た其は他でもない日本交通機關の不備を付込んだ鐵道院の慫慂でありである鐵道國有を斷行されてある今日詮方なき事とあきらめるより仕方がない

● 內外食料品商
バウエル街二一四
下村商會
電話三三九三

鐵道人夫募集
アルバタ行き
山下與作
海老原爲福
御望の方は鹿兒島縣人會事務所岩下繁氏へ申込れたし

明治精米所
賃つき仕候
晩市西第六街七五八
（電話架設中）

● 御手輕料理
並にうどん　そば　仕出仕候
電話R三六三　メイン街一二六
梅香

食料品及び雜貨
バウエル街一二六
池田十七吉

▲日本雜貨食料品一切
晩市アレキサンダー街四〇九
淺尾商店
電話七〇一一
淺岡、尾本
409 Alexander St. Vancouver, B.C.

食料品一切
和洋雜貨
瀨戶物。大工道具一切
晩香坡市バウエル街二一三
松宮商店
電話三五九七
日加運送社

▲牛肉
▲豚肉
▲鳥肉
▲鷄卵

バウエル街二三八
ムーデー店

御婦人方は御覽なさい
當店では目下カーペット、カーテン其他家具、御婦人用品なんでも大安賣を致して居ります
十弗のカーペット……六弗七十五仙
一弗五十仙……九十五仙
總毛の大ケット二弗七十五仙
三弗、四弗五十仙、五弗等
婦人洋服、コート類、帽子、ニセット、靴下何れも特別の大安賣
西へステングス街
二九、三一、三三、三五
デュムス
スターク
商會
James Stark & Sons Ltd.

洗濯業
バウエル街二三〇
大倉洗濯所
電話アール六九九五

郵函變更
一八二二
アレキサンダー街四一〇
中村辰喜

▲美術雜貨食料品
▲宿屋並勞働口周旋
右誠實懇切を營業仕候間同胞諸君御引立を奉希上候
（ダンカンス市ガーメント街）
（郵函一〇二）（電話四二）
三宅喜之助
黑山德次郎
K. MIYAKE
P. O. Box 102
Duncans B. C.

自轉車販賣
修繕並に時間貸致します
ウエストミンスター街一五〇
イー、サンソム
E. E. SANSOM
150 Westminster Ave.

婦人子供
○○衣服
○○同附屬品
○○ボンネット
○○きれ地各種
其他日本御婦人向きの品種々取揃へ有之候間御一覽の上多少に拘らず御買上げの程願上度候
舊ドイラスデール跡
ダアビッド
スペンサー
David Spencer & Co.
Hastings St. w. City

即席料理
山吹
電話エル七〇八四

大勉強寫眞
ウエストミンスター街
二百二十八番
有門寫眞館
Y. ARIKADO STUDIO
228 Westminster Ave
Vancouver B. C.

太平生命保險會社
株式會社
東京市京橋區築地二丁目十五番地
晚市バウエル街二三五松本旅館內
（電話三四六）（郵函一七五四）
本社代理店
阿部松之進
取扱主任
御一報次第案內差遣す

電話
九〇五
醫石原明之助
アレキサンダー街三五四

▲日本雜貨食料品一切
晚市アレキサンダー街四〇九
淺尾商店
電話七〇一一
淺岡、尾本
409 Alexander St. Vancouver, B.C.

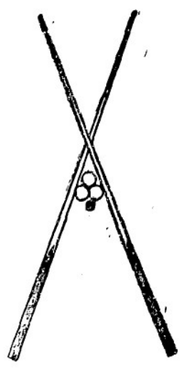
食料品一切
和洋雜貨
瀨戶物。大工道具一切
晚香坡市バウエル街二一三
松宮商店
電話三五九七
日加運送社

ドライグーズ專門
バウエル街二一八
日英商會
石崎常吉
宇井兵造
（電話一六〇〇）

インキ注ぎなしで吸込み付萬年筆
指にインキも付かず書宜い事無比
代價は大小撰り取り二弗、二弗五
十仙、三弗三弗五十仙、四弗五十仙
ヘステング街三二五
タムソン
書籍店

新荷着
一雜人形一式
一雜人形掛地
一雜道具一式
右着荷仕候間御用命被下度候
晚香坡市メーン街二二九
電話
三八一一
大河原商店
（郵函一七六四）

取扱叮嚀
理髮店
貸しルーム
室內清潔
土地
賣買
周旋
書類
代辯
事務
所あり
晚香坡三〇九
バウエル街
電話七八四四
中川床



男女洋服裁縫
（電話二五七）
バウエル街四一七
芦川助次郎

バウエル街二四三
高橋玉塲
高橋千太郎

酒井精米所
酒井運送店

◎中國上米卸小賣
◎賃搗き仕候
◎味噌醬油卸賣
日本米御買求めの節は「エス」印に御注目被下度御一報次第迅速に御屆け可申上候
酒井精米所
酒井運送店
持主　酒井鶴之助
アレキサンダー街四七四

和洋食料品一切販賣
●日本品は總て直輸入米は自家精白の上等品
●地方各位よりの御注文は最も御便利に取計ひ食料品以外如何なる品にても御求ゐ應じ候
晚香坡市バウエル街五四五番
東合資會社支店
郵函七八七一　電話一七八八
◉當分の內仙臺味噌壹樽壹弗四拾五仙ゐ見切賣致候
御用の節は電話三五六九又は三八二七にて被仰付度候

土地家屋賣買
金錢貸借周旋
通辯代書事務
病傷保險代理
晚市バウエル街二四六番崎裁縫店東隣り
福永金三郎事務所
（電話二七三）

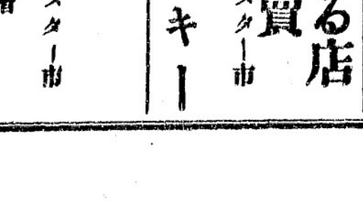
登記公證手續
諸工事請負
各種勞働周旋

A
◉當分の內仙臺味噌壹樽壹弗四拾五仙ゐ見切賣致候
和洋食料品一切販賣
●日本品は總て直輸入米は自家精白の上等品
●地方各位よりの御注文は最も御便利に取計ひ食料品以外如何なる品にても御求ゐ應じ候
晚香坡市バウエル街五四五番
東合資會社支店
郵函七八七一　電話一七八八

御婦人方は御覽なさい
當店では目下カーペット、カーテン其他家具、御婦人用品なんでも大安賣を致して居ります
十弗のカーペット……六弗七十五仙
一弗五十仙……九十五仙
總毛の大ケット二弗七十五仙
三弗、四弗五十仙、五弗等
婦人洋服、コート類、帽子、ニセット、靴下何れも特別の大安賣
西へステングス街
二九、三一、三三、三五
デュムス
スターク
商會
James Stark & Sons Ltd.

◉魚類一切
◉青物類
◉かまぼこ
◉鑵詰物　其他
右精々勉強仕り候間多少ゐ不拘御用仰付け被下度願上候
田中六彌
電話五六六二

◉小田旅館◉
室內は清潔に取扱は叮嚀に精々勉強可仕候間ドシ〳〵御投宿の程奉願上候
バウエル街三八二二階
小田茂三郎

鮮魚
青物類

電話
五四四一
バウエル街二五三
西村魚店

専門
し、鯖すし
どろ〳、どんこ
其外なんでも有る
小便横町
千鳥
電話二六九九

宿屋室內清潔
郵函變更
一〇六二
廣嶋屋旅館
英領加奈陀バンクーバー市
アレキサンダー街一三〇
佐藤茂平
（電話一六一七　郵函一〇二）

和洋雜貨食料品
晚香坡市東カドバ街一五一
紀の國屋
（電話六八三）

▲とうふ外そば
▲御料理
▲餅ちん搗き仕候
ニューウエストミンスター市
郵函四二四
沖永由松

御手輕御料理
並おそば、うどん
ニューウエストミンスター市
ラメージ街八八四
菊水

御旅館
ニューウエストミンスター市
ラメージ街八八二
玉置旅館
682 Ramage Street. New Westminster, B. C.

精米所
ニューウエストミンスター市
三國商會
電話
郵函
三三八七

なんでもある店
最廉價販賣
ウエストミンスター市
コロムビア街
成記　シンキー

はり、灸治
腳氣病灸點專門
ニューウエストミンスター市
コロムビア街八六三
ウエスタン洋食店二階
郵函三一八
廣瀨博

▼ニウウエストミンスター倘▲
土地家屋賣買
勞働口周旋
通辯飜譯
諸工事受負
契約及び凡て證書の作成其他凡て白人に對する交涉
新西院市マクニリー街九番地
徳丸和三郎事務所
電話六〇〇　郵函四二四
小生事今回玉置旅館より左記所に仕處を變更致候
新西院市プラキイ街十參番地
大西球場二階
第七號室
第八號
徳丸亮吉

御旅館大北館
停車場よりも埠頭よりも至つて近く且つオートモビルにて御送迎可仕何卒御投宿の程希上候
シアトル市南第五街二一六
砂田和三郎
（電話インデ五二一八）

講談

仇討阿波の鳴門

（五十六）

藤井燕山講演
宮本松三郎速記

當國竹根の松は日本無双の名木と申しますが彼の赤松滿祐の乱に一ト先ず焼失いたして今は片枝ばかり茂つて居ります別府の松は未だ若木ではございますから餘り世ふ知られては居らんのが實に殘念でございます東方へ指したる枝が延びつかへまして地上に附着なした る容体は實に手枕の松と云ふ銘をば一乗院の宮様が御直に定め給ひしは實にも内記は獨り感じ居りました又此濱は古歌の名所でございまして夥き濱とたゝえられました此名所は源氏玉かつらの巻にも『うき事に胸のみさわぐ響きふはひゃきの濱もさわらざりけり』と詠せられたる和歌もありまして津守氏も其濱は須磨明石の遊の海上を名けたものだろと思つて居りましたに此度の綸命にて始めて男府の濱なりし事を知りました位でありますが既に歌人は居ながらにして名所を知ると云ふ事がありますが之れ等の事を云ふたものでありませう却説内記ふは兩三日浦上方に逗留いたして綸命を果しましたので途中折しも東風強く吹き出して播磨灘の内でも殊更此邊は有名なる所でありまして船頭から南沖を乗り出して居りましたが漸次の浪風は強立ち潮の勢ひ激しく船の動揺も甚だしくございまして何ふも危険で堪りませんから船頭水主は必死と働き漸路の沖へ乗込まんと致しますが向風にて吹き戻され四國の方へと近寄せられて参りますそのうちふも猛々激浪高くなり天ふも引揚ぐるかと思ふばかり又奈落の底へ搭り下される心地でありまして船中の諸人は騒き騒ぎて今ふもこの船は覆へるかと何れも生きたる心地もなく實ふ凄まじき容体でありましたが所がこゝに一つの不思議と申すは斯んなふ激しき浪の音の間ふオギャ〳〵と幼兒の泣聲が頻りに聞へるこさでありますす津守内記は夫れを小耳ふはさみ内記ハテ訝かしき事であると思ひまして船の動揺に身をゆられながら船梯に這ひ上りキット海面を見渡しますと乾の方より一艘の捨小舟が浪に搖れながらに此方へ流れ寄る容体でありますから不審の眉を開きて近付くまゝに能く〳〵見れば這はも如何ふソノ船中には錦の端片を以て身を纒ひたる小兒でございますから内記は見るより聲を揚げて『オ、如何いたしたる事であるかコリヤ未だ日數を經ぬ小兒であるコレ水主アノ小兒を助けて遣れ此儘見過しにすれば浪の藻屑となり果るに相違ない早く〳〵と呼はります

廣告

同胞各位に告ぐ

西郷南洲翁墓地の淨光明寺參拜所修築ー付き大山公、松方侯、樺山伯爵寄附募集委員ふなられ廣く同胞諸君より應分の寄附仰ぎ度き旨申し來り候に付き本會に於ては治く同胞各位の御寄附勸誘致すこと、相成候ふ付何卒本會の徹意を容れ來る四月十日迄ふ本會事務所宛御寄附あらたこさを奉懇願候尚は越窓書は事務所に於て差上候也

晩市バウエル四六九
郵函 八三七

魔島縣人會

寫眞

安いのと變色せざるは當店の特色なり
カドバとカーロル角
オイスタベイの二階
エー、サヴアード

A SAVARD
Cor. Cordova & Carrall

新刊小說類
月刊雜誌

●併に和洋菓子販賣

バウエル街四七
電話六三六一

鈴木商店

何でもある店
▲ケッチン道具

ブリキ製、エナメル製、ヤカン、鍋類、盥其他種々並に家具用品

▲金物類 玩具類
▲硝子製器具

グラス製

金魚入
新荷着
（特價二十五仙）

其他文房具 キャンデー等何でも五仙 十仙 十五仙 廿五仙 五十仙 七十五仙 一弗

東へステング街一四八 バンテージ座と圖書館の中間

VARIETY STORE 148 Hastings St. E.

スミス

ヴァラエテー店

代言辯護

並に公證手續求めお應す

晩市グランビル街四四五フェアフイルドブロック二三號

辯護士 Arthur. J. B. Mellish, B. A

メリッシュ

W. OYA 457 Powell St.
P.O. Box2153 Vancouver B. C.

◎和洋食料品一切

其の他雜貨類

晩市坂市バウエル街四五七
電話二四五
郵函二三五

大屋商店

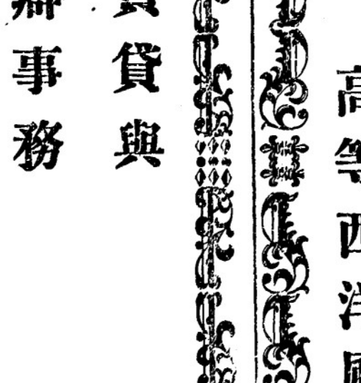
南京御料理

並にそば

場所は南京町停車場前
室内手廣にして最清潔
日本人諸君は常に歡迎
【電話八六五〇】

料理は市内一等の美味
蕎麥は充分お材料精選
多人數宴會は特別勉強
東ベンダー街二三二【二階】

宴新樓



時計。寶石。貴金銀類

西へステングス街一四三

ジービッガー

G. G. Bigger

143 Hastings St., W
Vancouver, B. C.

讓受廣告

私儀今回松本旅館を讓受けラジングと致し營業仕候間何卒倍舊の御引立あらん事を願上候

晩市バウエル街二三五

米山石次郎

M. Furuya Co. Ltd.

Phone 1811
46 Hastings St., W.
P. O. Box 2018
Vancouver, B. C

葉鰈、めざし、干白魚、ちりめんいりこ類上等品到着致居候間何卒御注文の程願上候

古屋商店

バンクーバー支店

（西へステング街四六 郵函三〇八…電話六二）

新郵函 貳〇壹八

●金員貸與

●代辯事務

●對白人交涉事件

例へば鐵道者はソーミル

就働中負傷

したる場合其の原因に依り一

千五百弗

までの損害賠償金を請求するを得其の他此の種の對白人交渉の

依賴み應ず

永尾事務所
電話三八八六
パウエル街二四三
歳萬館第一號室

●服地新柄澤山着荷●

晩香坡市ウエストミンスター街二二五

田鍋洋服店

●迅速叮嚀本店特色●

同街同番地

だるま床

高等西洋風呂

しるこぞうは

メーン街二三三（宿林家事）
（宿ウエストミンスター街）
田中洋服店と大河原商店の間
電話 八九八九

センチュリー旅館

クランブルック停車場前

植松龜吉

（郵函一〇四 電話一一九）

石碑、圍ひ石

等の据附に貴需に應じ候用材は當州產又は輸入石何れにても御好みに任せ候

晩市ウエストミンスター街と第十六街の角

チャンドラー

パターソン、エンド Patterson & Chandler
（電話四六六三）

▲馬車屋開業

晩香坡バウエル街二六二

田中魚店内

電話 一五六六一

宮崎松二郎

當旅館は室内清潔にて取扱叮嚀に御客樣の御便利を計り可申候
當旅館には玉突場の設けあり
ヴヰクトリア市フイスガード街五一六、五一八

大澤旅館

主 大澤林之助

【電話 九六四】

鮭網、ヘレン網、曳網、テント、帆木綿、漁具一切及び上等の革製又はラバーブーツ格安に賣捌申候
ワター街六八【電話二四二】

イーリプセット

E. LIPSETT 68 Water St.

●日本郵船會社
●横濱、神戸行切符販賣
（ダクトリヤ行切符付）

●佐渡丸

三月二十五日出帆

晩香坡宿屋

組合

ボートアバラ製造

用及び

木材製飾付み

用ふるリップ

鋸並に鉋

スミス商會

デエー、アイフ
ファイフ

事務所
晩市ペンダー街及びシーモア街角イムペリアル、ブロック第廿六號室

倉庫
市内リチヤード街【三〇

直輸出入
依托販賣
各食料品
商

▲乾うどん卸小賣▼

晩香坡市フロント街一九二 郵函一七〇六

山崎製麵所

K. Yamasaki. 192 Front St. Vancouver, B. C. P. O. Box. 1706

土地家屋賣買登記手續
和洋食料品

晩香坡市バウエル街三五〇

村上商店

（電話……二四七七）

Code Western Union
Cables Kinyu Sha.
PHONE. 2721 270 Powell St.

NIPPON KINYU SHA.

銀行事務

（當座預金 貸附、手形引替 利子附貯金預金 定期預金）

本社事務所は日本郵便支局事務所と接近し居れば日本送金等に最も便利なり

日本金融株式會社

取締役頭重
是永壽吉
エー、マキボーイ
エー、ガーデナー
主任

P. O. Box 2043 Phone 2848

J. KORENAGA

15 Cordova St., E.
Vancouver, B. C.

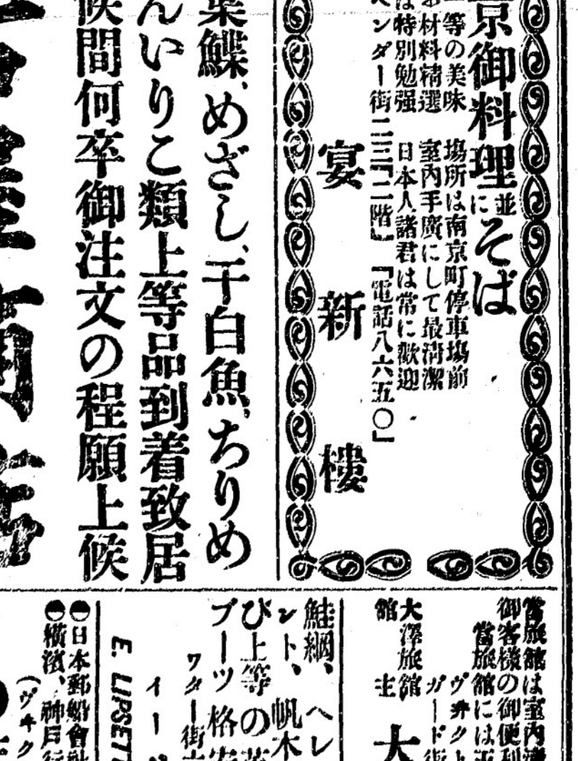
日本製漁網漁具
各國產食鹽各種
食料品回漕業土
地賣買業

大阪商船

切符販賣

晩香坡市東カドバ街一五
直輸出入委托販賣各食料品
電話 二六四八（自宅 二五二）（郵函 二四三

商是永壽吉



特別廣告

▲漁夫募集▼
スキーナ六十名
但しスプリングのモンスは月給四十五弗

ナース四十名
右前同断
右至急募集す御希望の諸君は左記の所まで御申込み相成度候
晩市ウエストミンスター街二六
上田檢

在留證明願　徴兵猶豫願
小嶋事務所内　松枝
245 Powell St., Vancouver B. C.

雜筆

最新實地雄辯法（三十五）

〔第十章〕

▲自信力を養ふ事

自信力を有する事は顏色や擧動に於て現はるゝ計りでなく、歩くふも又其動作にも現はるゝものである早足ふ劃んで行く人を注意して見よ、其人は多くは自信力に乏しい人である、之に反して歩き方が泰然としてゐる人は充分健康で且つ自信力を有する人である。

相當ふ自信力を有する事は諸君の自衛上ふ必要なるものであつて、臆病なる人物は常に他から壓迫さるゝのである、而して其權利をも蹂躙せられ其威嚴の乏しい爲ふ下等なる人物から押し除けられる、然しながら自信力の必要である事は公開演說をする場合が最も大である、諸君は大演說家たる事を望まないでも單ふ理屈を述るにも商求をするにも商業上の集會などに出席した時も或は宴會の挨拶などをする時ふも自信力なるものがなければならぬ。

自信力を有する人は社會から歡迎される、故に自信力を養はふと思ふならば諸君は自信もある人物又は樂天的の人と交際するが好い、斯うすれば諸君は知らず識らずの間に之を模倣して、次に之ふ感化さるゝであらう、書物を讀むにも男士の事蹟とか冒險的のものを讀み、諸君の演說の題となる可きものを心中ふ留めて、同時に高尚にして的確なる思想を養つて行けばあらう。

諸君はヂョージ、ケンナン氏の話をも知つてゐらるゝのか彼は西比利亞の探險家であつた、彼は幼少の折は全く自信力を有せなかつたので非常に臆病であつた、然しながら彼は之に打勝つ決心をしたので、先づ市俄古の新聞紙を讀んで人殺などの記事があると直に其の現場を見物に行く事にした、それも特ふ夜の深更に於てするふ事ふした、無論其行く時は獨りであつたが其爲に或る晩などは實際に人殺しの場ふ行合せて人を助けた事さへあつた、若しヂョージ、ケンナン氏が實際臆病な人であつたならば西比利亞内地の危險に向つて進入するの決心を爲し得なかつたであらう、諸君は如何に遠慮深い性質でも其知人に對して演說をする事を練習をするならばそれから次第に公衆の前ふ於てするのに少しも臆面なく道れるやうになるに相違ない。

研究

世界の風俗（卒）

▲巴里の溫柔鄕「三」

▲自由主義●巴里の全市殆んど遊廓であるかの如き觀あるは、之を要するふ銘々の自由と云ふに本づくもので、遊ぶも寢るも公衆を害せざる以上は我が自由である、自頭となるも我が自由である、公娼も素等の個人契約はあるけれども、我が貞風の如く身を賣りて公娼に陷るの如き事はない、自分の都合で所謂自由賣買するのであるから始めも廢すも勝手次第である、從つて情に溺れて身を殺すものは往々あるけれども、金に迫つて身を沈しるが如き事は聞かぬ、我國の身沈は大方情慾と金錢との聯絡問題から來るけれども、巴里は重に情慾一である、記憶せよ、公娼となるも我が自由、自顏となるも我が自由、身沈するも亦た我が自由である事を、いでや此の何等の束縛なく自由ふ晒々として盛んに賣笑の秘術を盡し、巴里の天地をして魔化せしめ、遂に世界の魔公園と呼ばしむるふ至れる彼賣笑婦を紹介しやう、是れ蓋し巴里風俗を知る一端たるを失はぬであらう。

東京だより

在東京　鑒較芳外

▼山園ふ隱れたる明治文壇の所謂大家德富蘆花氏、偶々東京第一高等學校講演會よりの招聘ふ應じ、耕鋤を捨てゝ出席し、向陵數百の健兒の度膽を拔くべき大演說を試み、目下學並に官界の一大問題となり、頗る喧噪を極め居り候

▼雖然世人の多くは此事あるを知らず、一度やまと新聞正午版に於て該演說の一部發表されんとするや、忽ち發賣禁止の厄ふ遭ひし程にて、新聞紙上にての發表も或る意味に於て嚴禁され居るが如き有狀なるが、記者の密かに探聞する處に依れば

▼演說の内容は謀叛論より說き起して所謂謀叛人の輕卒に惡むべからざる事を縷々數千言を費して詳說したる由にて、其要領を摘記すれば、明治十年薩南の一角ふ據つて政府に反旗を飜したる西鄕隆盛を、當時多くの人は見て以て大謀叛人となしたり、然るに今日大西鄕をして謀叛人と呼ぶ日本國民は唯一人としてゐるなし

▼是れと同樣に過般來五千萬の國民の耳目を聳動せしめたる大逆事件の首領幸德秋水を指して、有史以來の大罪人、不倶戴天の逆徒なりとし、國民を擧げて熱罵の聲を浴せかけ居るも、今後幾年かの後は、彼れを謀叛人と呼ぶもの一人も是れ無きに至るや必せり

▼彼れ幸德秋水は社會主義者たるの故を以て現政府より惡まれ、其筆は折られ、パンの道は絶たれ、遂に其反動として大逆事件を惹起すに至りしものにして、今上陛下が凡人と異なつて賢にましましたる事は御製を承はつても拜察し得る、されば秋水は決して陛下を憎んで大逆の擧ふ出でんとしたるものに非らず陛下に忠ならんとしたるものにして、實に秋水は唯だ陛下輔弼の任にある閣官を憎むの餘り斯かる擧に出でんとしたるものなりと言ふにありて、如上の辭令の間には情に激したる餘りまだ〳〵過激な言も出たる由に候

▼右に就き新渡戸校長は其翌日直ちに同校一千の生徒を第一教場に集め、蘆花の演說は一高の校風と、春反する處が多い、斯かる演說を乞ふた罪は余にある、余は全然引責する、既に其手續をも濟ましたる次第なるが、諸君は誤解する處あるなく、充分ふ護國旗の下ふ人格を練磨せよといふ演說を試みたる由にて、端なく校長の引責問題となり、當局にても蘆花氏を法律に問ふ譯にも行かず、夫れや是れやにて勘からず頭痛に病み居るらしく候

▼是れとは稍意味を異ふし居るも言論界の重鎭三宅雪嶺博士も此程青年會館の演說席上に於て大逆事件は君側の奸をして暴らしめんが爲めの擧なりと絶叫したる由、雪嶺博士の如き、其一言一行は以て青年を動かすべく蘆花氏も兎も角文壇に聲名あり、殊に人格の高潔を以て知らる、此の兩大家ふして此言あり、要するに輕卒の評を免れんとして能はず、記者は寧ろ兩氏の爲めふ痛恨に堪えざる次第にて候

木の子會俳筵（四）

摘草

摘草にリボンの主を尋ねけり　波韻
草を摘む採集箱の主從哉　幽谷
塗下駄や草摘む頃を朝日影　隔坊
摘草の上手繼兒と憑れぬ　久世門
摘草や鳴田娘三四人　華水
摘草や頬冠むる女色黑し　嶺水
大氣吐く野に摘草髮青く　曲汀
上調の摘草振や紫野　半佛
病む姬を草摘む庭に携げり　白洞
摘草や小き雪駄の睦しう　紫灘
草摘や日當りの崖土赤く　木公

米國醫學士
内外齒科　森平鎌太郎
バウエル街二四五池田旅館内一、二號室（電話アール一三六一）

郵函一五七一
電話五二四二
バウエル街ビ二三九
地所賣買　佐伯事務所
P.O. Box 1571 Vancouver, B.C.
SAIKI & Co.

各種時計販賣並修繕
ウエストミンスター街二一〇
米滿時計店

土地賣買
並に通辯代書
晩市バウエル街三六六九
前川商店二階二號室
佐藤九十九
淺尾貞三郎

◉梅毒新治療法
第三期梅毒と雖一回の注射で根治す
白人醫師ご立合の上白人病院に於て實施す
電話エル六九九五　バウエル街二三一　蒲原石雄

加奈太唯一、確實にして有益なる傷病保險
詳細は勸誘員に就き聞合はされたし
ウエスターン、ライフ、エンド、アクシデント保險會社
日本人代理　植田文治郎

内務省免許産婆
助産の御依賴ふ應じ申候
バウエル街三（二階二號室）
大澤もと
「電話エルセミ〇五」

内外科婦人科
仙臺醫學專門學校
醫學士　大家武夫
アレキサンダー街五色湯三階
「電話四三九五」「郵函一六二四」

内外科、眼科、
バウエル街二四二二階九十一號
醫士　野尻睦男
電話アール二〇二

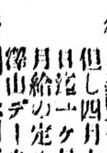
梅毒注射藥六〇六號の注射療法を施行す

Komura Bros.
P.O.Box 2047 Phone 2131
269 Powell St.
Vancouver, B. C.

雜貨
食料品
晩餐用の鷄卵
香村商店

廣告
郵函一八五五
山梨縣人會事務所
晩市バウエル街三五六

產婆開業
立石クッ
晩市ダンレイー街百十
（電話四七〇一）



▲隨分世の中には無慈悲無情の人がある、當地の〇〇〇〇夫婦なども其の御多分に洩れざる方ではあるまいか？

摘草に鶏なる割ん友もがな　黑潮
摘草に日は暮れ足は重なり　三莊園
摘草や昔を語る乳母の墓　笹浪
摘草の野や史材も共に摘取ん　蘆花閑

看護婦と共に出でたりある　松峰

可愛がる可き自分等の子息や姪其の若夫婦の密のやうなる愛を無理やりに裂て〇〇する心組？聞けばた嫁さんのた腹は既ふ八ケ月實ふ驚かざるを得ない（同情生）▲千代本では仮を始めて以來中々繁昌するそうだ（聞知生）▲二三日前の話だ愛嬰を貰る或るクエートレスかた客を喰はへて自分のルームに暫くすると此又た一人の呉下長が女の室を叩くので忽ち滑稽な一幕が演せられたげな（注進局）▲ナ、イモで汗水垂して儲けた金を湯水の如く投げ出す野郎もある之をチャンスふ年增の怪腕家は奇術を使つてタラシ込む寔ふはや天下は泰平でがんす料理屋ふ流し込む金でこら借金でも片付けろ（鰊の子）

◎御めし　◎壽し
◎うごん　◎そば
◎志の　◎志津ぼく
◎ただ巻むし

其他種々御好みに應じ調進仕候
バウエル街二六四
午前七時より夜飯の御用に應申候
電話四三九八　〇万

御手輕料理
並
めしすし
岩松本旅館跡
（電話五三九七）
〇福亭

廣告
和洋雜貨食料品
日本綿及び眞綿
磁器類いろ〳〵
江州澤庵
鉾蒲製造販賣
前川商會
電話三七二一郎號一〇四五
二階ふ貸ルームあり

呉服及家具類一切
（直段種々）
日本人方の御來店を待つ
グランビル街五七五電話「語」
ゴールドン
ドライスデル
Gordon Drysdale ltd
575 Granville St. City.

會席御料理並にめし
菊乃家
郵函九二七（電話三九九八）
ウエストミンスター街二一八

ハスラングタウンサイド、南晩香坡、北晩香坡の地所賣渡希望せらるゝ方は大至急當事務所迄御來談ありたし
晩市バウエル街三六〇番
土地賣買業
水原事務所
電話　三九七

大の馬の賣物
小ベンダー街大北鐵道館（南京町）
土地賣買
大北運送會社
電話　四〇五　六〇五

御すし
御料理　仕出し
丸熊
（電話）三〇一九
バウエル街二六二

御手輕料理並にそばめし
バウエル街三三三
山科亭
（電話）二七七九

通辯飜譯事務
英文學研究會
英語夜學校
毎日曜日午後二時至午後三時
月、水、金
日午後七時半より各自に教授す
バウエル街二三五松本旅館内
米國文學士　駿田一二三

▲玉突場・理髮床▲
電話バウエル街三三〇
R六九九五
馬場元輔

農業地安賣
ルールアイランド電車道附近にて
馬場場隣り試撰エーカの農業地極めて安價にて大至急賣渡したし
價額四千六百弗
現金三分の一殘金貳ケ年拂
晩香坡市バウエル街三〇七
公益社
「電話七八四四」

〇ナース河行
四十名漁夫募集
（ポートネルソン、キャナリー）
御望みの方は下記住所迄御來談有之度候
但し四月十五日より五月十五日迄一ケ月間は特ふ四十五弗月給の定め尚四月十五日前は鐸山デーツオークあり
精細は面談の上
ウエストミンスター街
アレー二百二十番
有門寫眞館隣岩田方
鈴木八十松

品質佳良
特別安價
ウエストミンスター街二一八
新井洋服店

下宿業
室内清潔　取扱叮嚀
手紙取次

●エキスプレス
●石炭販賣
ウエストミンスター街一五〇
沖縄館
沖縄縣人會事務所
（二階第三號室）

逸す可からざる最好機
新發展地の大賣出し
ポートマン市内（セクション九）
ポートマンは既に開發大都分終れり
六月大賣に附して地價
には務地は將に一大市を築かんとす安
價にて買得るのセクション九號
唯一新ロットあり
六百弗以上千壹百弗迄

現金十分の一
月拂十五弗宛
一の白人會社はくも一ブロック
逸早を買入れたり
フートジョージ

偉大
エキスクルーシブ
人都
エゼント
主任
北川熊市
晩市廣島屋旅館十五號室
電話五三八三番賣所
郵函二〇二〇　北川事務所

なる運命を有する新開市
將來ウイニペッグの如くならんと
地所買入の方一逸眼し諸士一刻
も早く申し込れよ

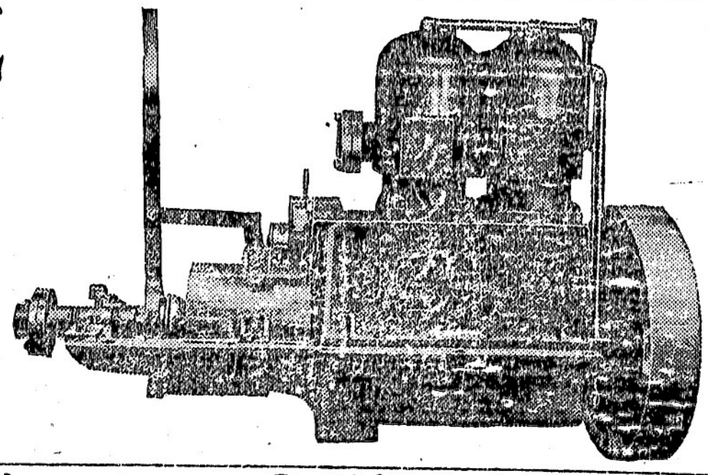
拾壹弗宛
附近農園地四十英加ブロック一英
加
月拂込タッタ
エーカー
廿五仙
の割合
豆一弗
以上
フオートジョージ
タウン、ロット

古物賣買商
バウエル街一二一
茅原古物店

葬式一切取扱
ベンダー街三〇五
グリーンエン
ドシムプソン
葬儀社
GREENE & SIMPSON
Phone 340
305 Pender St City

大阪商船株式會社滊船出帆廣告
●たこま丸　四月一日　ヴイクトリア發日本
香港マニラ經由香港行
●ばなま丸四月十五日　ヴイクトリア發日本
香港上海經由香港行
大阪商船株式會社タコマ支店
ヴアンクーヴア　シー、ジー、ジヨンソン商會
ヴイクトリア　アール、ビー、リセット商會

スクンバヤエフモ
ンヂンエ
は
現五千弗以上
界を使通じ用されつゝあり
二十万弗
實よりも



弊商會の
最新式四サイクルエンヂンは漁船用の爲め特に堅固に工夫を凝したるものなり多數の
日本人諸君
はフエヤバンクスモースマリンエンヂンを使用して
の迅速に金を儲けつゝあり
弊商會は特に日本人諸君の御來店になり
三馬力半より四十馬力迄の我がエンヂンを
御一覽

株式會社
THE CANADIAN FAIRBANKS CO. LTD.
VANCOUVER, B. C.

高等御下宿
私儀今般當大和館を讓り受け萬歳
館と改稱し從前の通りルーム貸候
間倍舊の御引立の程偏に願上候
バウエル街二四二
萬歳館
館主　小川琢磨
（電話アール二一〇三）

●男女洋服洗濯
◎しみぬき◎直し
物◎色揚◎仕上
切
晩市西第八街一五二三
北竹五郎
電話　一二八〇

●目錄は御申越次第進呈
●雜誌　各定期發行
新刊書籍賣藥
雜貨商
內田書籍店
（でんわ一五八一）
UCHIDA
357 Powell St., City.

特別大勉強
和洋雜貨
食料品一切
販賣
晩市バウエル街五六八
電話エル四二八一
鳴瀧商店

內外
日本
大工
食料品一切
道具一式
瀬戸物金物
宇治銘茶各種
右確實廉價販賣仕候
晩香坡市バウエル街三三三
神戸屋商會
【電話二四三三】
【郵函一〇四四】

砂糖大根耕作者募集
甜菜耕作者五拾名募集す
食料用野菜栽培の土地は無賃にて貸す
右御希望の方は左記へ御照會有之度候
RAYMOND, ALTA.
大竹友作
P.O. Box 173
附記　當地は農業企畫者の好適地なり移住者を歡迎す
農業萬般の機關整備す
土地農具等の購求容易にして卽時お大金を要せず

ノーザンセトリアナ號出帆廣告
滊船會社
スキーナリバースイレットナースリバー
エバンスオーフ出帆
火曜日午後十時最近出帆　三月廿八日
荷客申込事務所　四月十一日　廿五日
晩市カドバロウター街角
ノーザン滊船會社

七福湯
晩香坡市バウエル街三七七
上出たつ

●壽し●めし
●天ぷら
御手輕一寸と一ぱい
晩香坡バウエル街二三五
五色湯向側
電話一九三一
旭家

●東京洋服改新所
西第五街三四五
長谷川
Tokyo Renovatory
346 5Th Ave W

SUNRISE CAFE
日の出洋食店
バウエル街三五
武田純男　長束伊三郎

●諸工事請負
バウエル街三四四
郵函二三
東洋請負會社
（電話二五九八）

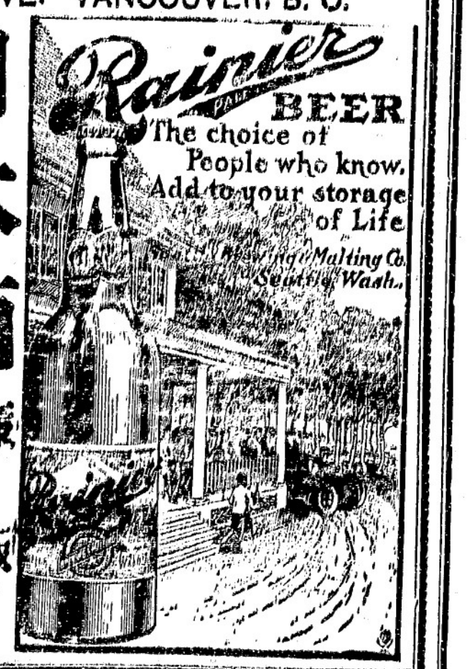
大阪商船株式會社滊船切符販賣
北米行路の最大快速船
たこま丸（一万二千噸）
四月一日出帆
右販賣仕候間當組合又は御近傍當組合商店にて御買求め被下度候
晩香坡市バウエル街三百四十四番地
晩香坡商業組合事務所
電話二五五八

船室内の設備完全
大阪
船
客取扱は室蘭町

商
當市よりビクトリア迄の切符付にて發上候

美味の日本米御望みの御方は「スター」印に御注意の上最寄の商店にて御買求め被下度候
晩香坡バンス街二四九
日本精米所
特主
醬油卸賣
根深勝之助

日本人諸君は御便利の爲め代理人迄御注文被下度候
日本酒販賣
廉價販賣
日本人都
販賣主任
太平洋瓶詰會社
土田嘉次郎
【電話一三五六六・七八三】
【郵函・一六六五】



The Pacific Bottling Works Ltd.
FOOT GORE AVE. VANCOUVER, B. C.

熱海床
晩市バウエル街二三四

支那料理
南京蕎麥
室内清潔にして美味無比萬事丁寧にして至極廉價殊よ日本人の御登樓を待ち上げ申候
キヤロル街とベンダー街との角二階
北京酒樓
【電話四三六七】

英領加奈陀グイクトリア市ドグラス街一二七番地
日本美術雜貨
永野萬藏
バンドラ街角
日本美術雜貨
ガバーメント街一五〇
電話一六二八
永野商會
食料品販賣
ガバーメント街
コムラント角街六〇七
大阪商船株式會社
滊船切符取次販賣
永野商店
【郵函五九二】

高玉突場等
理髮店
ウエストミンスター街三一〇
吉本新次郎
丁吉軒
森山靜男

漁船、ガスリン船其他一切の小舟製造致し候
ステブストン郵函二〇電話七
田中造船所
中田

Tanaka & Nakade
Boat Builder
P.O. Box 29 Steveston B. C.

和洋雜貨食料品
エキスプレス
晩香坡市バウエル街四番
郵函二七
電話六五
堀善商店

金庫販賣
火災盜難各防
保險付
容易なる支拂法にて販賣仕候間陸續日本人諸君の御來店を乞ふ
ノリス金庫商會
西カドバ街三一六
Norris Safe & Lock Co.
Phone 2447 316 Cordova St. W.

本紙定價一ヶ月三十仙　六ヶ月壹弁　一ヶ年壹弁五十仙
（郵稅共用一週間但し一切前金の事）

臨時廣告　一行一週間同　一ヶ月拾仙　三ヶ月以内同　拾五仙　六ヶ月以内同　貳弁　一ヶ年一時　三弁
（廣告料）
普通廣告　一行一週間同　一ヶ月貳拾仙　三ヶ月以内同　四拾仙　六ヶ月以内同　七拾五仙　一ヶ年一時　壹弁五拾仙

（但し一面の特別廣告普通の三倍）

活版印刷所